

Company Profile 公司基本情況簡介

公司法定 中文名稱：	天津創業環保股份有限 公司	Legal Chinese name of the Company:	天津創業環保股份有限公司
公司法定中文 名稱縮寫：	創業環保	Abbreviation of the legal Chinese name of the Company:	創業環保
公司英文名稱：	Tianjin Capital Environmental Protection Company Limited	English name of the Company:	Tianjin Capital Environmental Protection Company Limited
公司英文名稱 縮寫：	TCEPC	Abbreviation of the English name of the Company:	TCEPC
公司法定代表人：	馬白玉女士	Legal representative:	Ms. Ma Baiyu
公司董事會秘書：	付亞娜女士	Company secretary to the Board:	Ms. Fu Yana
電話：	86-22-23930128	Telephone number:	86-22-23930128
傳真：	86-22-23930126	Facsimile number:	86-22-23930126
E-mail：	fu_yn@tjcep.com	E-mail:	fu_yn@tjcep.com
聯繫地址：	中華人民共和國（「中國」） 天津市南開區衛津南路 76 號 創業環保大廈	Correspondence address:	TCEP Building, 76 Weijin South Road, Nankai District, Tianjin, the People's Republic of China (the "PRC")
郵政編碼：	300381	Postal code:	300381
公司董事會秘書 （香港）：	關文輝 先生	Company secretary to the Board (Hong Kong) :	Mr. Kwan Man Fai
電話：	852-22180920	Telephone number:	852-22180920
傳真：	852-25010028	Facsimile number:	852-25010028
E-mail：	cosec@tjcep.com	E-mail:	cosec@tjcep.com
聯繫地址：	香港中環環球大廈 22 樓	Correspondence address:	22/F, Worldwide House, Central, Hong Kong.
公司證券 事務代表：	郭鳳先女士	Company Securities Affairs Representative:	Ms. Guo Fengxian
電話：	86-22-23930128	Telephone number:	86-22-23930128
傳真：	86-22-23930126	Facsimile number:	86-22-23930126
E-mail：	guo_fx@tjcep.com	E-mail:	guo_fx@tjcep.com
聯繫地址：	中國天津市南開區衛津南 路 76 號 創業環保大廈	Correspondence address:	TCEP Building, 76 Weijin South Road, Nankai District, Tianjin, the PRC

公司基本情況簡介 Company Profile

郵政編碼：	300381	Postal code:	330381
公司註冊地址：	中國天津市和平區貴州路 45 號	Registered office address:	No. 45 Guizhou Road, Heping District, Tianjin, the PRC
郵政編碼：	300051	Postal code:	300051
公司辦公地址：	中國天津市南開區衛津南 路 76 號 創業環保大廈	Business address:	TCEP Building, 76 Weijin South Road, Nankai District, Tianjin, the PRC
郵政編碼：	300381	Postal code:	300381
公司國際 互聯網網址：	http://www.tjcep.com	Internet website:	http://www.tjcep.com
公司電子信箱：	tjcep@tjcep.com	E-mail address:	tjcep@tjcep.com
公司信息披露 報紙名稱：	《上海證券報》、香港《文匯 報》和《The Standard》	Name of the newspapers for the Company's announcements:	Shanghai Securities, Hong Kong Wen Wei Po and The Standard
登載公司年度報告 的中國證券監督 委員會 (「中國證監會」) 指定國際互聯 網網址：	http://www.sse.com.cn	Website as required by the China Securities Regulatory Commission (the “CSRC”) for issuing the Company's annual report:	http://www.sse.com.cn
香港聯合交易所 有限公司 (「香港聯交所」) 之國際互聯網 網址：	http://www.hkex.com.hk	Website as required by The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the “HK Stock Exchange”) for issuing the Company's annual report:	http://www.hkex.com.hk
公司年度報告 備置地點：	中國天津市南開區衛津南 路 76 號創業環保大廈 16 樓 董事會秘書辦公室	Place where the Company's annual report is available for inspection:	Office of the Secretary to the Board, 16/E, TCEP Building, 76 Weijin South Road, Nankai District, Tianjin, the PRC
公司 A 股上市 交易所：	上海證券交易所 (「上交 所」)	Stock Exchange for listing of A Shares of the Company:	Shanghai Stock Exchange (the “SSE”)
公司 A 股簡稱：	創業環保	Short form of A Shares of the Company:	Tianjin Capital
公司 A 股代碼：	600874	Code of A Shares of the Company:	600874

公司 H 股上市 交易所： 香港聯交所	Stock Exchange for listing of H Shares of the Company: The HK Stock Exchange
公司 H 股簡稱： 天津創業環保	Short form of H Shares of the Company: Tianjin Capital
公司 H 股代碼： 1065	Code of H Shares of the Company: 1065
公司 A 股可轉債券 (「A 股可轉 債券」) 上市交易所： 上交所	Stock Exchange for listing of the Company's A Share convertible bonds (the "A Share Convertible Bonds"): SSE
公司 A 股可轉債券 (「A 股可轉 債券」) 簡稱： 創業轉債	Short form of the Company's A Share Convertible Bonds: Tianjin Convertible Bonds
公司 A 股可轉債券 (「A 股可轉 債券」) 代碼： 110874	Code of the Company's A Share Convertible Bonds: 110874

其他有關資料**Other information**

公司首次註冊 登記日期： 1993 年 6 月 8 日	Date of initial business registration: 8th June, 1993
公司首次註冊 登記地點： 中國天津市和平區湖北路 十號	Place of initial business registration: No. 10 Hubei Road, Heping District, Tianjin, the PRC
公司變更註冊 登記日期： 1998 年 8 月 26 日、2001 年 1 月 8 日、2001 年 7 月 23 日、 2003 年 2 月 25 日	Date of change in registration: 26th August, 1998, 8 January, 2001, 23rd July, 2001, 25th February, 2003
公司變更註冊 登記地點： 中國天津市和平區貴州路 45 號	Place of change in registration: No. 45 Guizhou Road, Heping District, Tianjin, the PRC
企業法人營業執 照註冊號： 企合津總字第 009079 號	Number of business licence of corporate legal person: Qi He Jin Zong Zi No. 009079

公司基本情況簡介 Company Profile

公司稅務登記號碼：		Tax registration number of the Company:	
國稅登記號：	國稅津字 120114103065501 號；	State registration number:	Guo Shui Jin Zi 120114103065501;
地稅登記號：	地稅津字 120114103065501 號	Local registration number:	Di Shui Jin Zi 120114103065501
公司聘請的 中國律師：	北京市君合律師事務所	PRC lawyers appointed by the Company:	Jun He Law Offices, Beijing
公司聘請的 香港律師：	李偉斌律師行	Hong Kong lawyers appointed by the Company:	Li & Partners
公司聘請的中國 會計師事務所 名稱：	普華永道中天會計師事務 所有限公司	Name of the PRC accountant engaged by the Company:	PricewaterhouseCoopers Zhong Tian Certified Public Accountants Limited Company
公司聘請的中國 會計師事務所 辦公地址：	中國上海市湖濱路202號普 華永道中心 11 樓	Business address of the PRC accountant engaged by the Company:	11/E PricewaterhouseCoopers Center, 202 Hu Bin Road, Shanghai, the PRC
公司聘請的境外 會計師事務所 名稱：	羅兵咸永道會計師事務所	Name of the external accountant engaged by the Company:	PricewaterhouseCoopers
公司聘請的境外 會計師事務所 辦公地址：	香港中環太子大廈 22 樓	Business address of the external accountant engaged by the Company:	22/E, Prince's Building, Central, Hong Kong